

Poskytovateľ:

občianske združenie registrované Ministerstvom vnútra SR dňa 8.4.1993 č. VVS/1-900/90-7923
sídlo:
zastúpený:
IČO, DIČ, IČ DPH:
bankové spojenie:

ako zástupca nositeľov práv –autorov:

LITA, autorská spoločnosť

Mozartova 9, P.O. Box 28, 810 01 Bratislava 11,
Doc. Mgr. Art Ľubomírom Fifikom, riaditeľom,
35989572, 2021517608, SK 2021517608
VÚB, číslo účtu 1032-012/0200
Emmerich Kálmán-autor hudby
Leo Stein, Béla Jenbach –libreto
Bekeffi/ Keller – úprava
Peter Himič – úprava prekladu

(ďalej len LITA)
na jednej strane

a

Nadobúdateľ:

sídlo:

zastúpený:
IČO, DIČ, IČ DPH:
bankové spojenie:
číslo účtu:

Štátne divadlo Košice

Hlavná č. 58, 044 72 Košice
Štátna príspevková organizácia v zriaďovateľskej
pôsobnosti MK SR,
zriaďovacia listina č. MK 502/2002-1
Mgr. Petrom Himičom, riaditeľom
312 99 512, 2021469758, IČ DPH SK2021469758
Štátna pokladnica Bratislava
7000070481/8180
7000240452/8180

(ďalej len nadobúdateľ)
na druhej strane

uzatvorili podľa § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) túto

LICENČNÚ ZMLUVU

Článok I.

Udelenie licencie

LITA udeľuje nadobúdateľovi v mene autorov uvedených v záhlaví tejto zmluvy nevýhradnú licenciu na použitie diela

ČARDÁŠOVÁ PRINCEZNÁ

za podmienok uvedených v nasledujúcich článkoch tejto zmluvy
v čase **od 01. 09. 2012 do 30. 06.2013**

Ak divadlo plánuje uvádzať dielo aj po uplynutí tejto doby, je povinné minimálne 30 dní pred vypršaním platnosti zmluvy požiadať o jej predĺženie, resp. uzavrieť zmluvu novú.

Článok II.

Spôsob použitia diela

1. Nadobúdateľ touto zmluvou nadobúda právo uviesť dielo verejným vykonaním na svojom javisku a v akomkoľvek inom priestore.
2. Akýkoľvek iný spôsob použitia diela (napr. zaznamenanie diela, verejný prenos diela a pod.) si vyžaduje osobitný písomný súhlas LITA.

Článok III.

Rozsah licencie

1. LITA udeľuje licenciu vo vecne neobmedzenom rozsahu. Nadobúdateľ zmluvou získava právo a súčasne povinnosť uviesť dielo toľkokrát, ako bude najviac možné.
2. Nadobúdateľ má právo dielo verejne vykonávať na území Slovenskej republiky.
3. Verejné vykonanie diela na inom území (v zahraničí) podlieha osobitnému súhlasu LITA, ktorý musí byť udelený písomne vopred. O udelenie súhlasu verejne vykonať dielo v zahraničí musí nadobúdateľ požiadať LITA s dostatočným časovým predstihom.

Článok IV.

Licenčná odmena

1. Nadobúdateľ za udelenie licencie zaplatí **licenčnú odmenu** vo výške **13%** (slovom trinásť percent) z celkového hrubého príjmu z predstavenia. **Z toho** licenčná odmena pre zahraničných autorov vo výške **10%** z celkového hrubého príjmu z predstavenia **tvorí základ bez DPH**.

V prípade, že sa počas účinnosti tejto zmluvy ktorýkoľvek z nositeľov práv stane platiteľom DPH, časť licenčnej odmeny na neho pripadajúca vyjadrená v percentách sa považuje za základ bez DPH, a to odo dňa kedy sa nositeľ práv stal platiteľom DPH. Túto skutočnosť LITA nadobúdateľovi bezodkladne oznámi.

2. Základom pre výpočet licenčnej odmeny je hrubý príjem zo vstupného, vrátane predplatného, všetkých režijných, zľavnených, prípadne iných vstupeniek. Do hrubého príjmu sa započítava i hodnota tzv. voľných vstupeniek, ktorú predstavuje priemerná cena vstupeniek.
3. Predstavenie bez vstupného a bez akejkoľvek odmeny môže nadobúdateľ uviesť len s osobitným a výslovným súhlasom LITA. O tento súhlas musí nadobúdateľ spolu s podrobným zdôvodnením požiadať LITA najmenej osem dní vopred. Výšku licenčnej odmeny za predstavenie bez vstupného určí LITA podľa okolností prípadu. V prípadoch hodných osobitného zreteľa (napr. charitatívne účely) môže LITA súhlasiť s bezodplatnou licenciou.

Článok V.

Poskytovanie informácií, podmienky splatnosti licenčnej odmeny, sankcie, kontrola

1. Nadobúdateľ je povinný predložiť LITA do 25. dňa nasledujúceho mesiaca vyúčtovanie všetkých predstavení za uplynulý mesiac a uviesť i prípadné predstavenia bez vstupného.
2. Na základe vyúčtovania LITA vystaví a doručí nadobúdateľovi faktúru, ktorá je splatná v deň uvedený vo faktúre na účet LITA vedený vo VÚB, a.s. Bratislava číslo účtu 1032-012/0200.

V prípade nepredloženia vyúčtovania alebo omeškania s úhradou faktúry je LITA oprávnená účtovať nadobúdateľovi úroky z omeškania vo výške 0,025 % z dlžnej sumy k prvému dňu omeškania, za každý, aj začatý, deň omeškania, až do úplného zaplatenia.

3. Nadobúdateľ po vzájomnej dohode umožní LITA vykonať kontrolu účtovných záznamov, ktoré sú v priamej súvislosti s predmetom zmluvy, prípadne poskytne potrebné vysvetlenie.

Článok VI.

Iné podmienky

1. Nadobúdateľ je povinný chrániť všetky osobnostné práva autorov, vrátane ochrany pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním s dielom. Na všetkých plagátoch, oznámeniach a publikáciách musia byť uvedené mená všetkých autorov, prekladateľov, názov diela a pri spracovaní alebo preklade i pôvodný názov diela.
2. Úpravy diela a zmena v názve diela sú dovolené iba s výslovným súhlasom autora/autorov, ktorý v zastúpení autora/autorov udeľuje divadlu LITA.

Článok VII.

Odstúpenie od zmluvy

Ak nadobúdateľ poruší autorské práva alebo akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, LITA je oprávnená od zmluvy odstúpiť a nadobúdateľ je povinný zaplatiť náhradu za ušlú licenčnú odmenu vo výške licenčnej odmeny za 10 repríz pri 80 %-nej návštevnosti, t.j. 80% celkovej hrubej tržby pri celkom vypredanom hľadisku.

Článok VIII.

1. Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia zákonom NR SR č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v platnom znení.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou obojstranne odsúhlasených písomných dodatkov, ktoré sa stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Zmluvné strany a ich zástupcovia prehlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej a prehlasujú, že ju uzavreli podľa slobodnej, vážnej a zrozumiteľnej vôle, neuzavreli ju v tiesni a na znak svojho súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia podľa osobitných právnych predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva, je podľa zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, povinne zverejňovanou zmluvou.

V Bratislave

V Košiciach dňa

LITA

Nadobúdateľ

Doc. Ľubomír Fífik
riaditeľ

Mgr. Peter H i m i č
riaditeľ